

SHIPPER  
 AD SHIPPING AGENCIAMENTO DE CARGAS  
 LTDA  
 R ERNESTO CARLOS ISERHARD 526  
 HIGIENOPOLIS 96825-040  
 SANTA CRUZ DO SUL RS  
 CNPJ/CPF: 24875425000102

VOYAGE NUMBER  
 OGBPAN1MA  
 BILL OF LADING NUMBER  
 SSZ1488805

**COPY NON NEGOTIABLE  
 BILL OF LADING**

CONSIGNEE  
 GRUPO TRANSNACIONAL DEL  
 ATLANTICO, S.A. 24 CALLE 11-68  
 ZONA 11 COLONIA MARISCAL  
 GUATEMALA, GUATEMALA NIT 10435871-8  
 EMBARQUES@TRANSATLANTICGT.COM  
 JMEDINA@TRANSATLANTICGT.COM

EXPORT REFERENCES



NOTIFY PARTY, Carrier not to be responsible for failure to notify  
 DISTRIBUCIONES GLOBALES SOCIEDAD  
 ANONIMA  
 CALZADA ATANASIO TZUL 16-45, ZONA  
 12  
 GUATEMALA CITY, GUATEMALA  
 NIT 750562-0 \*

**CARRIER:** CMA CGM Société Anonyme au Capital de 234 988 330 Euros  
 Head Office: 4, quai d'Arenç - 13002 Marseille - France  
 Tel: (33) 4 88 91 90 00 - Fax: (33) 4 88 91 90 95  
 562 024 422 R.C.S. Marseille

PRE CARRIAGE BY*	PLACE OF RECEIPT*	FREIGHT TO BE PAID AT	NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING
		GUATEMALA CITY	THREE (3)
VESSEL	PORT OF LOADING	PORT OF DISCHARGE	FINAL PLACE OF DELIVERY*
ENSENADA	IMBITUBA/SC/BRAZIL	PUERTO BARRIOS/GUATEMALA	

MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS	NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN	GROSS WEIGHT CARGO	TARE	MEASUREMENT
			KGS	KGS	CBM
SEGU4820054 SEAL L8337859 BEATRIZ 01/21	1 x 40HC	21 CRATES  441899 (HS) NCM:44189900 NCM:44182900 21 CRATES INSIDE 01 CONTAINER 40' HC, SAID TO CONTAIN: 10 CRATES, 26,231 M3, 14440 PCS, SIZE 29 X 29 X 2160 MM, OF SEMI CLEAR PINE STILES 1 CRATES, 2,307 M3, 2888 PCS, SIZE 29 X 29 X 950 MM, OF SEMI CLEAR PINE STILES 1 CRATES, 2,732 M3, 4332 PCS, SIZE 29 X 29 X 750 MM, OF SEMI CLEAR PINE STILES 8 CRATE, 16,762 M3, 5760 PCS, SIZES 13,63 X 70 X 3050 MM, OF ZOCALO PINE FJ CLEAR 1 CRATE, 1,048 M3, 720 PCS, SIZES 13,63 X 70 X 1525 MM, OF ZOCALO PINE FJ CLEAR NF: 14383 PO: 001/2024	23067.663	3830	49.080
		Continued on Next Sheet	Sheet 1 of 2		
ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.					

**ADDITIONAL CLAUSES**

4. Cargo at port is at merchant risk, expenses and responsibility  
 5. FCL  
 77. THC at destination payable by Merchant as per line/port tariff  
 194. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the York/Antwerp rules, 2004.  
 202. Demurrage and detention shall be calculated and paid as per general tariff available on the web site www.cma-cgm.com, or in any of CMA CGM agency. However if special free time conditions are granted, then rates applicable as per general tariff grid shall start from the day following the last free day.  
 216. Mis-declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessels' safety. Your cargo may be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all losses, expenses or damages whatsoever resulting thereof and be subject to freight surcharge.  
 225. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in this bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel.  
 274. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following to the date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by the Carrier to a container lessor. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant at the time of release of the container which shall be remitted as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above.  
 366. The Merchant warrants that the particulars relating to the Goods have been checked and that such particulars are adequate and correct. In case of failure of the Merchant to comply with such warranty, the Carrier shall be entitled to charge the Merchant at any time an amount of USD 2,000 per Container or Goods (for non-containerized cargo) as processing and administrative fees. This fee shall also be

RECEIVED by the carrier from the shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated above stated by the shipper to comprise the cargo specified above for transportation subject to all the terms hereof (including the terms on page one) from the place of receipt or the port of loading, whichever is applicable, to the port of discharge or the place of delivery, whichever is applicable. Delivery of the Goods will only be made on payment of all Freight and charges. On presentation of this document (duly endorsed) to the Carrier, by or on behalf of the holder, the rights and liabilities arising in accordance with the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law or statutes rendering them binding upon the shipper, holder and carrier) become binding in all respects between the Carrier and Holder as though the contract contained herein or evidenced hereby had been made between them.  
 All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.  
 In witness whereof three (3) original Bills of Lading, unless otherwise stated above, have been issued, one of which being accomplished, the others to be void.  
**(OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON PAGE ONE)**

PLACE AND DATE OF ISSUE SANTOS 09 JUL 2024

SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A.  
 BY CMA CGM do Brasil Agencia Maritima Ltda  
 as agents for the carrier CMA CGM S. A.

Giselle Gonçalves Costa  
 Customer Care Manager  
 CPF: 287.529.348-61  
 CMA CGM do Brasil

SIGNED FOR THE SHIPPER  
 \*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED  
 TRANSPORT BILL OF LADING



COPY NON NEGOTIABLE
BILL OF LADING

Table with voyage information: VOYAGE NUMBER (OGBPAN1MA), BILL OF LADING NUMBER (SSZ1488805)

Main header table with columns: PRE CARRIAGE BY\*, PLACE OF RECEIPT\*, FREIGHT TO BE PAID AT, NUMBER OF ORIGINAL BILLS OF LADING, VESSEL, PORT OF LOADING, PORT OF DISCHARGE, FINAL PLACE OF DELIVERY\*, MARKS AND NOS, NO AND KIND OF PACKAGES, DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER, GROSS WEIGHT CARGO, TARE, MEASUREMENT

FACTURA COMMERCIAL: 016/2024
WOODEN: TREATED AND CERTIFIED
NW: 22.576,861
FREIGHT COLLECT
NCM: 44189900/44182900
DU-E: 24BR001109382-8

PREPAID CHARGES:
TERMINAL HANDL CH ORIGIN: BRL 700.00
CONTAINER MANAGEMENT FEE: BRL 100.00
EXPORT DOCUMENTATION FEE: BRL 520.00
SEALING SERVICE EXPORT: BRL 75.00
MANIFEST CORRECTOR NOTICE & MI: BRL 520.00
COLLECT CHARGES:
TERMINAL HANDL. CH DESTINATIO: USD 165.00
DESTINAT.TERMINAL-INTL SHIP&PO: USD 10.00
OCEAN CARRIER-INTL SHIP & PORT: USD 14.00
OCEAN FREIGHT ALL IN: USD 2,300.00

Shipped on Board ENSENADA 09-JUL-2024 CMA CGM do Brasil Agencia Maritima Ltda As agents for the Carrier

Giselle Gonsalves Cova
Customer Care Manager
CPF: 287.529.348-61
CMA CGM do Brasil

Weight in Kgs Total: 1 CONTAINER(S) Continued From Previous Sheet Sheet 2 of 2 23067.663 3830 49.080
ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

ADDITIONAL CLAUSES

applicable in case of discrepancy between the Verified Gross Mass (VGM) sent to the Carrier, or the weight declared to the Carrier (for non-containerized cargo), and the weight declared by the Shipper in his shipping instruction or otherwise weighted during the Carriage.
372. Merchant consents to the Carrier sharing information and data contained in the Bill of Lading and/or related to the performance of the Carriage of the Goods with third parties, including but not limited to digital supply chain platforms.
374. Merchant undertakes and warrants that, in no circumstance whatsoever, the Goods and the Container(s) listed in this Bill of Lading shall be destined and on-carried to Russian Federation territory or Republic of Belarus after unloading at port of discharge.
375. Merchant undertakes and warrants that, in no circumstance whatsoever, the Goods listed in this Bill of Lading shall be stuffed and on-carried from the Russian Federation territory or Republic of Belarus before loading at port of loading.
379. Merchant is reminded that pursuant to the Terms and Conditions of this Bill of Lading Carrier may, in its discretion and at any time, proceed by any route. If the voyage is, or is likely to be affected by any risk,

the Carrier may, without prior notice to the Merchant and at its sole discretion, carry the Goods by an alternative route to that initially foreseen. The Carrier shall be entitled to charge additional Freight, as the Carrier may determine.

PLACE AND DATE OF ISSUE SANTOS 09 JUL 2024

SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. BY CMA CGM do Brasil Agencia Maritima Ltda as agents for the carrier CMA CGM S. A.

Giselle Gonsalves Cova
Customer Care Manager
CPF: 287.529.348-61
CMA CGM do Brasil

SIGNED FOR THE SHIPPER
\*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING